

DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LXIX. ZATURDAG den 25sten JUNY 1881. No. 25.

Gouvernement van Curaçao.

Besluit van Maandag den 23 Mei 1881.

No. 216.

DE GOUVERNEUR,

Gelezen hebbende, enz.

Heeft goedgevonden:

Het Reglement van de op *Bonaire* opgerigte Societeit *Progreso* goed te keuren, en die Societeit mitsdien als zedelyk ligchaam te erkennen.

Moetende dit besluit met het goedgekeurde reglement door belanghebbenden in een der alhier verschynende nieuwsbladen worden geplaatst.

Extract dezes te zenden aan het Bestuur der bovengemelde Societeit, vergezeld van het goedgekeurd reglement.

De Gouverneur van Curaçao,
J. H. A. W. VAN HEERDT.

REGLEMENT
VOOR DE
SOCIETEIT "PROGRESO"
OP BONAIRE.

Art. 1. Het doel met de oprichting van deze Societeit beoogd, is om een gezellig verkeer tusschen de leden onderling daar te stellen en waar zulks geschieden kan, hun stoffelyk welzyn te bevorderen.

Art. 2. Het aantal leden mag het getal (30) dertig niet te boven gaan.

Art. 3. De onkosten der Societeit worden uit de kas bestreden.

Die kas wordt gecreëerd uit:

a. De Entreegelden der leden.

b. De Maandelyksche contributien.

c. 1/5 netto productie van loterybiljetten.

d. Boeten.

e. Opbrengst van de armenbus.

Art. 4. Elk lid moet maandelyks één gulden contributie betalen, beginnende met den 1sten der maand, volgende op die, waarin hy lid is geworden. Deze contributie moet uiterlyk den 10den der maand aan den Thesaurier tegen quitantie betaald zyn.

Art. 5. De leden, welke drie maanden contributie schuldig zyn, worden niet verder aangemaand, maar beschouwd als vervallen te zyn van het lidmaatschap.

Art. 6. De Secretaris is belast met het houden der boeken en het voeren der correspondentie van de Societeit. Tevens houdt hy aanteekening van al de inkomsten en uitgaven en draagt ze tegen reçu aan den Thesaurier af, die ze verder onder zyne berusting houdt.

Art. 7. De Thesaurier is belast met het houden van de kas en dient maandelyks by den Secretaris eene opgave in, van al de sommen, welke zich onder zyne berusting bevinden, ontvangst van deze een bewys voor al de gelden, welke hy uit de kas heeft afgegeven en maakt op den 1sten December van elk jaar een verantwoordingsstaat op, van alles wat hy ontvangen en uitgegeven heeft gedurende het afgeloopen jaar.

Art. 8. De Commissarissen hebben het toezicht over de Societeit; zy dragen zorg voor den geregelden gang der zaken; koopen in biljetten van loteryen, die, zoowel in het buitenland, als hier ter plaatse gespeeld worden.

Art. 9. Het Bestuur der Societeit is opgedragen aan een Directeur, een Secretaris, een Thesaurier en twee Commissarissen. Zy worden gekozen uit de leden in eene algemeene vergadering door middel van gesloten briefjes. De meerderheid van stemmen bepaalt, zoowel hier als in elk ander geval, de keuze.

Art. 10. Het Bestuur wordt gekozen voor den tyd van een jaar en is op nieuw herkiesbaar.

Art. 11. De kiezing der Bestuursleden heeft plaats in de maand December en hunne aftreding in Januari.

Art. 12. Een lid tot de eene of andere functie gekozen zynde, en zich de keuze niet hebbende laten welgevallen, verbeurt eene boete van (50 cts.) vyftig centen ten faveure van de fonds der Weldadigheid.

Art. 13. Het inleggeld is (*f* 2,50) twee gulden vyftig centen.

Art. 14. Maandelyks wordt er een of meer buitenlandsche lotery-biljetten gekocht, alsook één nummer van die, welke hier ter plaatse gespeeld worden; het aankoopen van dit laatste wordt besloten met meerderheid van stemmen in eene algemeene vergadering.

Art. 15. Als er op een der aangekochte biljetten een premie gevallen is, wordt (4/5) vier vyfde gedeelte van de zuivere opbrengst onmiddelyk verdeeld onder de leden, die hunne contributiën betaald hebben over de maand, waarin de loting plaats gehad heeft en het overige gedeelte gestort in de kas van de Societeit.

Art. 16. Wordt er uit eene loting het een of andere voorwerp getrokken en kan het niet als meubelstuk in de Societeit dienen, dan wordt het getaxeerd door een door het Bestuur te kiezen commissie, bestaande uit minstens drie leden, waarna het verloot zal worden voor 1/10 één tiende van zyne waarde onder de leden, wier contributiën aangezuiverd zyn, gelyk bedoeld is by Art. 15. De halve opbrengst van de verloting wordt daarna gestort in de Societeitskas en de andere helft gevoegd by de fonds van de Weldadigheid.

Art. 17. In de kas bestaat er een fonds, bestemd voor de armen, welke fonds hare inkomsten trekt uit:

1ste $2\frac{1}{2}\%$ van de zuivere opbrengst der loterybiljetten.

2de $\frac{1}{2}$ Opbrengst van de lotery van de Societeit.

3de Boeten.

4de Opbrengst van de bus.

Art. 18. Om als lid van de Societeit toegelaten te worden, moet men zyn (18) achttienden jaar bereikt hebben en alhier woonachtig zyn.

Art. 19. Hy, die lid van deze Societeit wenscht te worden, moet zyn verzoek schriftelyk, geteekend door twee leden, by het Bestuur indienen, en zich tevens aan de ballotage onderwerpen.

Art. 20. De ballotage geschiedt met gesloten briefjes.

Niemand wordt als lid beschouwd, alvorens daartoe door eene meerderheid van minstens (2/3) twee derde der uitgebrachte stemmen gekozen zyn.

Art. 21. Het Bestuur zal den belanghebbende zoo spoedig mogelyk van den uitslag der ballotage kennis geven.

Art. 22. Naar gelang de fondsen der Societeit 't gedoogen, zal het Bestuur overgaan tot het aanschaffen van couranten, boeken en verder alles, wat tot aangenaam tydverdryf der leden dienstbaar kan zyn.

Art. 23. De leden, die eene algemeene zitting niet bygewoond hebben, en geen geldige redenen voor hunne afwezigheid kunnen de opgeven, verbeuren eene boete van (25 cts.) vyf en twintig centen ten gerieve van de fonds der Weldadigheid.

Art. 24. In al wat by dit Reglement niet voorgeschreven is, zal in eene buitengewone algemeene vergadering met meerderheid van stemmen voorzien worden.

Aldus vastgesteld in de vergadering der oprichters op den 30 April 1881.

JOSE A. ROSA HERRERA, Directeur.
P. C. TORBED, Secretaris.
CHARLES HART, Thesaurier.
F. M. MUSKUS, } Commissarissen.
THOMAS J. ANDERSON, }

Telegraphische Berigten.

Aan de New Yorksche Couranten met de *Caracas* aangebragt, ontleenen wy de volgende berigten; de Couranten loopen tot den 11n. dezer.

Frankryk. De teraardebestelling van Littré heeft met godsdienstige plegtigheden plaats gehad. Op zyn stervensuur is hy gedoopt geworden. Deze omstandigheid wordt zeer besproken. De *libres-penseurs* hebben tegen deze handeling geprotesteerd.

De inspecteur der telegrafen en zyn gevolg, in het geheel acht personen, zyn in Algerië vermoord geworden.

De Tunesische troonopvolger heeft den Franschen Minister-Resident, Roustan een bezoek gebragt. Al de leden van het Kabinet van den Bey hebben zich nu ten gunste van Frankryk verklaard. Een gedeelte der expeditietroepen zal binnenkort naar Frankryk terugkeeren.

Al de oproerige stammen hebben zich aan de Fransche troepen onderworpen.

Uit Weenen wordt naar Parys getelegrapheerd dat de Europeesche mogendheden in onderhandeling zyn om de volstrekte onzydigheid van het Panama-Kanaal te verzekeren.

De beroemde Belgische violist Vieuxtemps is te Parys overleden.

De Parysche pers wil een standbeeld voor Victor Hugo in de straat, waar zyne woning zich bevindt, oprigten.

De eerste minister van den Bey gaat naar Parys.

Mustapha-ben-Ismail wil een syndikaat van Fransche kapitalisten oprigten om een bank daartestellen, die in ruil voor aanzienlyke concessiën, verscheidene openbare werken van groot gewicht zal moeten ondernemen.

De Senaat heeft met 148 stemmen tegen 114 het besluit genomen dat het etsontwerp, waarby de *Scrutin de liste* ingevoerd wordt, (welk ontwerp bereids door de Kamer van afgevaardigden was aangenomen) niet in behandeling zal komen.

Ofschoon Gambetta hierdoor eene nederlaag heeft geleden, acht men dat dit besluit van den Senaat geen ernstige gevolgen zal hebben.— In de eerste oogenblikken had men gesproken dat hy zou aftreden als Voorzitter der Kamer, en dat 3 ministers hun ontslag zouden nemen, doch de laatste berigten melden dat de gemoederen reeds bedaard waren.

Het Fransch-Tunesisch verdrag is geratificeërd. De Fransche Minister Resident, Roustan, heeft aan de vertegenwoordigers der overige mogendheden te Tunis doen weten, dat de Bey hem by speciaal dekreet, tot éénigen tusschenpersoon benoemd had in alle onderhandelingen, die zyne Regering met hen mogt hebben te voeren.

Duitschland. De Ryksdag zal eenige economische wetten behandelen, en daarna ontbonden worden. De verkiezingen zullen in October plaats vinden.

Onderhandelingen zyn aangeknoopt om Bremen even als Hamburg, tot het zollverein te doen toetreden, doch men ondervindt groote moeijelykheden.

De ongesteldheid, waaraan Bismarck sedert eenige dagen lydt, noodzaakt hem zich zooveel mogelyk van elken arbeid te onthouden.

Een krediet door Bismarck by den Ryksdag aangevraagd tot het creëeren van een Economischen of Volkshuishoudkundigen Raad is met 153 tegen 102 stemmen afgewezen.

Rusland. De Czar heeft te Gatchina eene deputatie van Turkomannen ontvangen.

Vier districten van Kieff zyn in staat van beleg gesteld.

De opgewondenheid tegen de joden is bedaard, doch nog niet geheel geweken.

Een zamenzwering tegen het leven van den Czar is te St. Petersburg ontdekt; 21 personen zyn in hechtenis genomen.

30 officieren van het leger, waaronder een kolonel der keizerlyke garde, zyn in de afgeloopen maand gearresteerd. Ook werden eenige marine officieren in hechtenis genomen.

De leiders der vervolgingen van joden zyn tot 20, 10 en 6 jaren dwangarbeid door den krygsraad veroordeeld geworden. Twee hunner zyn naar Siberië verbannen.

Een dynamiet-myn is onder de rails in de nabyheid van Gatchina, het Keizerlyk verblyf, ontdekt. De myn stond in gemeenschap met de electrische battery van het spoorweg telegraafkantoor. Al de beambten der telegraaf zyn gearresteerd.

Uit Kieff wordt gemeld dat men de namen der joden aldaar opneemt, om daarop diegenen onder hen, die geen regt hebben in die stad te wonen, uit te zetten.

De provincie Merw is onder Russisch protectoraat gesteld; een russisch minister-resident zal te dier stede zich vestigen.

Te Kieff staan nu 6 medepligtigen aan den moord op den Czar gepleegd te regt; 4 vrouwen, een Saksisch onderdaan, en een Fransche burger.

Groot-Brittannie. De *Times* bevat een artikel waarin de hoofden van de land *liga* in het algemeen, de aartsbisschop Croke, en Parnell in het byzonder, gelaakt worden. Het blad beschuldigt den aartsbisschop van opruijing der bevolking, en doet uitkomen dat niet enkel de grondeigenaars, maar vooral duizenden arbeiders, die in hunne diensten zyn, door het terrorisme lyden.

Te Londen, East End, zyn door brand 30 huizen, waaronder werkplaatsen en schoolgebouwen, vernield.

Te Cork heeft een groote zamenscholing plaats gehad. Vorscheidene huizen werden leeggeplunderd. Twee leden van de land-*liga* worden beschuldigd het oproer uitgelokt te hebben, en zyn in hechtenis genomen.

Verdere arrestatiën van leiders der land-*liga* vinden plaats. Men zegt dat de Regering geen verdere byeenkomsten van de land-*liga* zal toelaten. De politie heeft te Dublin met kolf en bajonet een verzameling van vreedzame (?) burgers uiteengejaagd.

Te Londen werd een *massmeeting* in Hyde Park gehouden om tegen de politiek der Regering met betrekking tot de Iersche aangelegenheden te protesteren. Parnell was een der voornaamste sprekers.

Uit Calcutta komt het berigt dat Ayoub-Khan zich op nieuw met alle kracht tot den oorlog voorbereidt.

Een poging werd op 9 dezer te Liverpool gewaagd om het Stadshuis door middel van dynamiet in de lucht te doen springen. Twee personen zyn in hechtenis genomen, als de daders; het zyn Fenians, dezer dagen uit Noord-Amerika aangekomen.

De schade door de ontploffing veroorzaakt, is onbeduidend.

Spanje. Aangemoedigd door hetgeen door Frankryk ten opzigte van Tunis is verrigt, wil Spanje zyn invloed op Marokko doen gelden.

De Fransche, Duitsche en Oostenrykche

regeringen hebben aan de Spaansche regering de verzekering gegeven dat elke uitbreiding van Spanje's invloed daar te lande door haar niet tegengewerkt zal worden. Slechts Engeland zal naar alle waarschynlykheid zich langs diplomatieken weg verzetten tegen de wenschen der Spaansche Regering, die een protectoraat gelyk aan het Fransche over Tunis, in het leven wil roepen.

De troonrede zal, naar men zegt, in zeer energieke termen over de belangen van Spanje in Noord-Afrika spreken.

Volgens geruchten, is er in den Minister-Raad groote oneenigheid ontstaan.

Ook de Spaansche Regering heeft de uitnoodiging ontvangen om zich met de overige mogendheden te verstaan ter verzekering van de onzydigheid van het Kanaal van Panama.

Canada. Een groot gedeelte van de stad Quebec is door brand vernield. De brand is in een winkel uitgebroken.

Meer dan 1000 huizen, waaronder kerken en schoolgebouwen zyn totaal verdwenen.

Italie. Pater *Carlo Maria Curci*, die in 1877, onder Pius IX. uit de orde der Jesuieten is gebannen, omdat hy een *modus vivendi* had aanbevolen tusschen het Pausdom en de Italiaansche Regering, heeft nu een werk uitgegeven getiteld: Het nieuwe Italië en de oude fanatieken, waarin hy lof toezwaait aan het karakter en het gedrag van Paus Leo XIII, en ten sterkste den ontydigen yver laakt van de ultra katholieke party, die de vyandschap tegen de Kerk doet voortduren. Pater *Curci* verklaart het herstellen van de wereldlyke magt des Pausen eene onmogelykheid; hy betreurt het dat de Italiaansche Katholieke pers voortgaat ongepaste taal te gebruiken, en noodigt de Katholieken uit zich met de politiek bezig te houden, ten einde Christelyke denkbeelden in de Nationale wetgeving in te voeren.

Het Oosten. De vertegenwoordigers der mogendheden, te Athene, hebben aan Coumoundouros te kennen gegeven dat Commissarissen zyn benoemd, om toezigt te houden op het ten uitvoer leggen der conventie, waarby de grensregeling is vastgesteld.

De mogendheden dringen er nu by Turkye aan op de bescherming der Armeniërs.

Het opperhoofd der Kurden heeft aan de Porte waarborgen gegeven dat invallen op Perzisch gebied niet zullen worden herhaald.

De Grieksche Minister van oorlog heeft bevel gegeven dat 7000 man gereed gehouden worden om het afgestane grondgebied in bezit te gaan nemen.

De Grieksche Ministers van Justitie en van Onderwys zyn uit hunne ambten ontslagen, daar by hunne departementen aanzienlyke fraudes zyn ontdekt.

Midhat Pacha en al de overige personen die beschuldigd worden den Sultan Abdul Aziz van het leven beroofd te hebben, zullen te gelyk teregt gesteld worden.

Bulgarye. De meeste ambtenaren nemen hun ontslag ten gevolge van het voorstel van Prins Alexander om de constitutie voor eenigen tyd buiten werking te stellen.

De bevolking is tevreden met den vorst en keurt zyne handelingen goed. De administratie van het afgedankte Kabinet was niet veel beter dan die der Turksche pachas.

Mogt Prins Alexander aftreden, Rusland zou de candidatuur van Dondoukoff Korsakoff als vorst van Bulgarye ondersteunen.

De groote mogendheden wenden alle mogelyke pogingen aan om het aftreden van Prins Alexander te voorkomen.

Het vorstendom is in staat van beleg verklaard; de toestand is allerernstigst.

Eenige gematigde liberalen van het land stellen de candidatuur van Prins Waldemar van Denemarken tot Vorst van Bulgarye voor.

Prins Alexander is geenzins ontmoedigd door het verzet, dat zich tegen zyne plannen openbaart; hy meent zyn pligt te doen, alhoewel hy op het behoud van zyn tegenwoordig ambt geen prys stelt.

Prins Alexander heeft een dekreet geteekend waarby een krygsraad wordt ingesteld, voor welken de ambtenaren geroepen zullen worden. De minister van oorlog, die dit dekreet heeft uitgelokt, is van oordeel dat de ambtenaren de bevolking tegen den Prins opruijen.

HIERBY wordt aan het algemeen bekend gemaakt, dat er geene betalingen zullen gedaan worden, noch gelden ontvangen ten kantore van den Koloniaal Ontvanger na 2 uur des namiddags, blyvende echter het kantoor voor het in- en uitklaren van schepen, het verkoopen van zegels enz. tot 3 uur geopend.

Willemstad, 24 Juni 1881.
De Koloniale Ontvanger,
DE VEER.

TER verzending naar Nederland per de Ned. brik Gouv. de Rouville gezagvoerder F. A. Wolking wordt ter postkantoor alhier een brievenzak opgemaakt die op Vrydag den 1 Juli a. s. zal worden gesloten.

De Post-Directeur,
J. F. K. VAN EPS.

DE Pakket (Engelsche mail) vertrekt op *Zaterdag den 2 July a. s.*; de brievenzakken zullen op dien dag *des namiddags om twee ure precies* gesloten en *na dien tyd geene brieven meer aangenomen worden.*

Willemstad, den 24 Juny 1881.
De Post Directeur,
J. F. K. VAN EPS.

Lyst van de ter Postery alhier liggende brieven, aangebragt gedurende de laatste acht dagen.

Elias M. Curiel 2, Isaac Dovali, L. M. Cadenas Delgado, Delvalle de Jongh, Ramon Delgado, P. L. Evertsz, Oscar F. Larrazábal, Jacob Moreno, Elias P. Moreno, Mary Snider, G. A. Nouel, Ana P. de Otaloia, Generoso Pinedo, Ic. Pierre.

Willemstad, den 24 Juny 1881.
De Post-Directeur,
J. F. K. VAN EPS.

Parc Vaccinogène.

VACCINATIE op Maandag den 27 dezer des voormiddags van 8 tot 9 ure voor Leden en niet-Leden. Niet-Leden à *f* 2.50 per persoon.

Dingsdag den 28n. des voormiddags van 8 tot 9 uren *gratis.*

Curaçao den 24 Juny 1881.
Namens den Geneeskundigen Raad,
S. M. LANSBERG.

Societeit "DE GEZELLIGHEID".

BUITENGEWONE Algemeene Vergadering op Woensdag, den 29sten dezer, des avonds ten 8 ure.

Curaçao den 23 Juni 1881.
Namens het Bestuur,
De Secretaris,
C. D. MEIJER.

EEN HERHAALD VERZOEK.

DANL. C. HENRIQUEZ & SON verzoeken dringend aan allen **zonder onderscheid** die hun schuldig zyn om hunne rekening voor den 30 Juny a. s. te komen voldoen.

NOTICE

to the Creditors and Debtors in the Estate of NICHOLAS CORNWELL HENWOOD (decd.)

THE undersigned guardians over the minor children of NICHOLAS CORNWELL HENWOOD (decd.), hereby require all persons who have any claims to make, or, who may be indebted to the above mentioned Estate to send in their claims within the term of three months, and those indebted to make payments within the same time.

St. Eustatius May 18th. 1881.
DAVID C. HILL.
GEOGIANA HENWOOD.

WY REALISEEREN:

500 kisten Kaarsen van 8, in pakjes van 300 en van 320 grammen,
200 kisten Wurmpjes, fyne soort, en goede kwaliteit,
100 zakken Ryst,
200 kisten Christiani Bier,
100 do. Bier van Deetjen & Schröder,
50 do. en vaatjes Bier van Bass,
Kleine partyen Chineesche Klappertjes,
Vermouth wyn,
Kaneel, Komyn-zaad, Zwarte en Zoete Peper, enz.,
Olyfolie in literflesschen, merk Puget.

Plein van de Prinsenstraat,
CORREA HERMANOS & Co.

TE KOOP

by Elias M. Curiel,
PYRECTIC SALINE,
alsmede:
HARNASSEN VOOR WAGENS, enz. enz.



SMEDERY.

IN de koraal op Scharlo (Werf Mendez) onder het gebouw van de Loge *Acacia*, is er een nieuwe Hollandsche Smedery opgericht, ruim voorzien van alles wat tot dat vak vereischt wordt.

Wordt beloofd prompte bediening en goed werk tegen redelyke pryzen.

DAMES.

In het pakhuis van de ondergeteekenden is er voor een ieder wat te verkrygen, te weten:

Voor de Leelyken:

Zeer fraaije Madras in coupes voor kleedjes; fyn Katoen met groote ruiten; Fransch Katoen *à la Pompadour*, in coupes en by pièsen; Opgemaakte Hoeden met bloemen en vederen; Gekleurde Fichus; fyne Pommade en Haarolie van Oriza en Kananga; Odeur voor zakdoeken van Rimmel, Kananga en Victoria; Vederen voor hoofdsieraad; Artificieele Bloemen, naar den laatsten smaak; Onderscheidene soorten Corsetten en zeer vele andere artikelen, die haar een zooveel mogelyk bevallig uiterlyk zullen geven.

Voor de Schoonen:

Daar alles aan dezen goed staat, is het niet noodig geld voor het drukken uittegeven.

Voor de hoogen van gestalte:

Stroohoeden met lage bollen, naar den laatsten smaak, en Bottines met lage hielen, die het gestalte met 3 à 4 duimen verminderen.

Voor de korten van gestalte:

Kabretten Laarsjes met knoopjes en hooge hielen, en Strooboeden, vorm *Musquetier.*

Voor de Mageren:

Corsetten; Hollandsche Kouzen; Brocades (Katoen voor Dameskleedjes); Witte en Gekleurde Victoria Lawn; en onderscheidene andere soorten Linnengoed expresselyk gemaakt om de uitstekende beenderen te dekken.

Voor de Vetten:

(Geve God dat eenigen ons de oogen niet uithalen.)

Nainsook en Swiss Mull in coupes; Engelsche Kouzen, byzonder wyd.

Voor de Bejaarden:

Zwarte Schoenen; Châles en Katoen, kleur van donkere teleurstelling.

Voor de Meisjes:

Turksche Satynen en Marokyn Laarjes, rosekleur; Kabretten Laarsjes; Satynen Botines; Witte Turksche Satyn; Parasols; Waaijers, Kleedjes; Beweegbare en ordinaire Poppen, enz., enz., enz.

Voor de Danseressen:

Zeer elegante vergulde en verzilverde Kleedjes, naar den laatsten smaak; Witte en Gekleurde Satynen Schoenen *à la Charles IX*; Bruine Kouzen met gaatjes en geborduurd met gekleurd zyde.

Voor degenen die niet Dansen:
Pastilles de Conversation.

Voor degenen die in rouw zyn:

Hoeden; Katoen; Mousseline; Victoria Lawn; Zwart geborduurde Batisten Zakdoeken; Fransche Merino; Waaijers; Onderscheidene soorten Schoenen; Fichus opgemaakt met kralen.

Voor de zieken:

Pillen en Elexir Tonique en Antiflematique.

Voor de gezonden:

Vruchten op eigen sap en do. gecristaliseerd.

En eindelyk voor degenen, die zich tot geene der hierboven genoemde klassen willen rekenen is er een goede assortement Linnengoed, Batisten Zakdoeken, artikelen van Celluloid, enz. enz. te verkrygen.

Plein van de Prinsenstraat,
CORREA HERMANOS & Co.

AGENTUUR
DER
KONINKLYKE PIANO-FABRIEK
VAN
FRANÇOIS BERDEN & Co.,
Brussel, België.

Deze in Europa en, in den laatsten tyd ook in N.- en Z. Amerika, zeer gunstig bekende piano-fabriek, welker instrumenten op de jongste tentoonstellingen bekroond werden, levert uitmuntende piano's die, wat prys, prachtige bewerking, toon en deugdelykheid betreft, met de voortbrengselen van elke andere fabriek wedyveren kunnen.

Voor inlichtingen en bestellingen, zoomede voor bezichtiging eener piano uit deze fabriek (klein formaat, palisanderhout, 7 8º.) wende men zich tot den

Agent der fabriek voor deze kolonie,
C. D. MEIJER.

Curaçao, 23 Juni 1881.

LEKKER! LEKKER!

Per de "GOUVERNEUR DE ROUVILLE" aangebracht en te koop by
FAARUP & GORSIRA

Een ruim assortiment verduurzaamde levensmiddelen in blikken, uit de fabriek van W. HOOGENSTRATEN & Co., Leiden, alsmede BIER in manden, LIKEUREN van WYNAND FOCKINK, GORT, HARING in vaatjes, ANSJOVIS, CRUSHED SUIKER, POMERANZEN SPIRITUS, etc., etc.

Tevens per de "THETIS" ontvangen:

een nieuwe party der beroemde CRACKERS en BESCHUITEN van VAN DER VEER & HOLMES BISCUIT Co., New York.

TE KOOP
à *f* 2,200 contant,

DE Plantage VREUGDENBERG, (à) *TONY KOENTJE*, zeer geschikt voor Aloë-cultuur.

Te bevragen ter deze Drukkery.

Publieke Verkooping.

OP Vrydag, den 8 July aanstaande, des middags ten 12 ure, zullen publiek worden verkocht:

De Effecten, gelegen op Scharlo, onder Nis. 23 en 24, thans ineen getrokken, met eene groote koraal, regenbak en eenen afdakken, alsmede

Eene party gebruikte Huisraad, Glas- en Aardewerk, enz., toebehoorende aan den boedel van wylen den Heer MOISES A. JESURUN en Echtgenoot.

De verkooping zal plaats hebben in het pakhuis van de Heeren *Edwards Henriquez & Co.*

De veilconditiën en bewyzen van eigendom liggen voor belanghebbenden ter inzage by den Notaris *J. W. Heldewier Vignon.*

Curaçao den 23 Juny 1881.
ANJEL J. JESURUN.
DAVID. M. JESURUN.

BESTE KWALITEIT ARTIKELEN.

Goede kwaliteit Roodewyn in kisten, merk Château Pontet Carnet,
Champagne, Veuve Cliquot,
Bier van Bass,
Porter, beste merk Deetjen & Schröder,
Orgeat,
Geassorteerd Siroop,
Gecristaliseerde Vruchten,
Verzilverde Vorken, Lepels en Theelepels,
„ Icepitchers,
„ Theebladen,
Kaarzen *(Bougies à l'Etoile)* pakjes van 8 500 gr.,
Fransche en Spaansche Linnen Speelkaarten,
Fyne en ordinaire Tafelmessen met en zonder vorken, en
Zeer fyne Engelsche Scharen.

Plein van de Prinsenstraat,
CORREA HERMANOS & Co.

De venta en el almacen de ELIAS M. CURIEL,
CALLE ANCHA, CURAZAO,

ELIXIR DIGESTIVO DE PEPSINA
de GRIMAULT y Cª, Paris

La **Pepsina** posee la propiedad de reemplazar en el estómago el jugo gástrico que le falta y que debe efectuar la digestion de los alimentos. Empleada en forma de Elixir cura ó evita :

las **Malas digestiones,** las **Náuseas,** la **Jaqueca,** los **Eructos de gas,** las **Gastritis,** las **Gastralgias** los **Calambres de estómago,** las **Hinchazones** del **estómago,** las **Enfermedades del higado.**

Hace cesar los vómitos de las señoras encintas, fortifica á los ancianos y à los convalecientes, facilitando sus digestiones y su nutricion.

Cada frasco lleva la marca de fábrica, la firma GRIMAULT y Cª y el sello del gobierno francès.

JARABE de RÁBANO IODADO
de GRIMAULT y Cª, Farmacéuticos en Paris

Desde hace veinte años este medicamento dá los resultados más notables en las enfermedades de los niños, reemplazando de una manera muy ventajosa al aceite de higado de bacalao y al jarabe antiescorbútico.

Es un remedio soberano contra los **Infartos** é **Inflammaciones de las glándulas del cuello,** el **Gurmio** y todas las erupciones de la piel, de la cabeza y de la cara; escita el apetito, tonifica los tejidos, combate la palidez y la flojedad de las carnes y devuelve á los niños el vigor y la vivacidad naturales. Es un admirable medicamento contra las **costras de leche,** y un **excelente depurativo.**

Cada frasco lleva la marca de fábrica, la firma GRIMAULT y Cª y el sello del gobierno francés.

TYD-TAFEL.
DE STOOMSCHEPEN VAN "THE RED D LINE"
TUSSCHEN
NEW-YORK,
LA GUAYRA, PUERTO CABELLO. CURAÇAO EN MARACAIBO.

1881.	Felicia.	Claudius.	† Caracas	Felicia.	Claudius.	† Caracas.
Vertrekt van NEW YORK	Mei 14	Mei 28	Juny 11	Juny 25	July 9	July 23
Komt aan te CURAÇAO	22	Juny 5	19	July 3	17	31
* Vertrekt van ,,	24	7	21	5	19	Aug. 2
Komt aan te PTO. CABELLO	25	8	22	6	20	3
* Vertrekt van ,,	26	9	23	7	21	4
Komt aan te LA GUAYRA	27	10	24	8	22	5
Vertrekt van ,,	Juny 2	16	30	14	28	11
Komt aan te PTO. CABELLO	3	17	July 1	15	29	12
Vertrekt van ,,	4	18	2	16	30	13
Komt aan te CURAÇAO	5	19	3	17	31	14
Vertrekt van ,,	7	21	5	19	Aug. 2	16
Komt aan te NEW YORK	16	30	14	28	11	25

STOOMSCHIP MARACAIBO.

Komt aan te CURAÇAO	Juny 4	Juny 18	July 2	July 16	July 30	Aug. 13
Vertrekt van ,,	9	23	7	21	Aug. 4	18
Komt aan te MARACAIBO	10	24	8	22	5	19
Vertrekt van ,,	17	July 1	15	29	12	26
Komt aan te CURAÇAO	18	2	16	30	13	27

* De Stoomschepen kunnen één dag vroeger vertrekken.
† Het Stoomschip Caracas (nieuw) is uitmuntend ingerigt voor passagiers.
De Stoomschepen vertrekken om 10 ure des voorm. van New York.

RIVAS & BRAASCH,
Agenten op Curaçao.



DE STOOMSCHEPEN VAN "THE RED D LINE".
Claudius—Augustus—Felicia.
voor Europa via New-York.

De Stoomschepen van deze lyn nemen vrachten aan voor *Hamburg, Bremen, Antwerpen, Rotterdam, Londen, Liverpool* en *Havre* à £ 2. 16 en voor *Marseille* à £ 3. 15 per Engelsche ton koffy; andere producten naar evenredigheid.

Ook worden goederen aangenomen onder de voorwaarde dat zy te New York aan wal kunnen worden gezet, dan wel naar eene der bovengenoemde Europeesche havens kunnen worden geëxpedieerd, naar verkiezing van de consignatarissen te New York.

Voor nadere informatien vervoege men zich by

de Agenten
RIVAS & BRAASCH.

POLIS VAN ZEE-ASSURANTIE.

De ondergeteekenden verzekeren koopmanschappen en specien tusschen de havens van Venezuela en de Antillen.

Curaçao den 10 Maart 1881.
RIVAS & BRAASCH.

RIVAS & BRAASCH
AGENTEN VAN
de Stoomschepen van
"The Red D Line",
de New-York
Levensverzekering-Maatschappy,
de Hamburg-Maagdenburg
Brand-Assurantie-Maatschappy,
DE BANK VAN CARACAS.

Extra Kwaliteit
P. P. PLANKEN en RIBBEN
van alle afmetingen,
alsmede
W. P. PLANKEN,
te bekomen by C. G. DE HASETH, in de koraal van den Heer *H. Evertsz*, op Scharló.

Uit de hand te koop

TWEE GROOTE WOONHUIZEN, gelegen aan de Otrabanda, beide huizen voorzien van afdaken, regenbakken, koraal, etc. alsmede EENE PARTY GOED ONDERHOUDEN MEUBELS, als: Spiegels, Stoelen, Tafels, Glas en Aardewerk, Piano, etc., etc.; en EENE PARTY BOEKWERK; zynde de huizen inmiddels ook te huur.

Een en ander te bevragen by den ondergeteekende.

Curaçao den 10 Juni 1881.
A. W. ABRAHAMSZ Jr.

TE KOOP

EEN COMPLEET STEL MEUBELEN voor de zaal, slaapkamer en gaandery, alsook EEN WAGEN EN PAARD. Alles zeer weinig gebruikt.

Voor informatien vervoege men zich ter deze Drukkery.

Curaçao den 8 Juny 1881.

De ondergeteekende biedt aan te koop **eenige wel geconserveerde Meubelen, Schilderyen, Spiegels, Lampen en een nieuwe Pianino** uit de fabriek *Pleyel.*

Alles te bezichtigen van af heden in de eerste verdieping van het Huis N°. 215, boven de *Stads-Apotheek.*

Curaçao den 11 Juny 1881.
Dnw. A. W. ZEPPENFELDT.

TE KOOP
by HERMAN C. HENRIQUEZ & Co.,

ZEER elegante voorwerpen voor Cadeaux, Heeren en Dames Kleedingstukken en Modeartikelen,

Verfwaren, Fransche en Hollandsche Wynen, Fransche en Italiaansche Zoetolie, Ryst, Azyn, enz., enz.

TE KOOP
by B. de Casseres Jr.,
Breede Straat No 112,
"op nieuw ontvangen,"

ZEER mooije Fluweelen Dames- en Meisjes Hoeden naar den laatsten smaak, elegante Witte en Gekleurde Abrigos voor idem; Witte, Zwarte en Gekleurde Botins voor Dames, Witte en Zwarte Kabretlederen- en Katoenen Handschoenen voor Heeren en Dames, Witte en Gekleurde Waaijers, Kousebanden voor Dames en Meisjes per dozyn en per paar, Witte-, Zwarte en Gekleurde Dassen voor Heeren, Dames, Meisjes en Jongens, Zeer fraai Nagemaakte Bloemen en Kransjes, Zwarte en Geborduurde Shawls, fyne Witte Swiss in coupes; mooije Wollen Stoffen voor Damesjaponnen, Casimir in coupes; Zwarte Lakensche Jassen en Broeken voor Heeren; Gekleurde Alpaca Paletots voor idem, Linnen Hemden met en zonder boorden voor Heeren; Katoenen Hemden met linnen boezems voor Jongens, Valsche Boorden voor Heeren, Linnen en Katoenen Onderbroeken voor idem, Onderhemden voor idem, Heeren en Jongens Sokken, Hangmatten, Beste soort Wasdoek tot het overtrekken van Wagens, enz., Mooije Wollen Tafelkleedjes, Saaijet van verschillende kleuren, Borduur en Naaigaren, Tyk, Amerikaansche Drill, Balsemic Zeep, Haarspelden, Boeken in blanco, Chignons, fyne Scheer- en Pennemessen, Poppen, Sigaren, Spaansche Speelkaarten, Koffers, Zoollêer enz., enz.

alsmede:

Versche Stolksche Kaas, Peper, Kaneel, Notenmuscaat, Cornstarch in kisten van 10 en 20 Kg., Kaarzen van alle nummers, Schoensmeer, Scheepsbeschuit en Crackers, Groene Erwten, Raapolie in pullen, Kerosenolie in kisten, Boter in blikjes van 2½ Kg., Witte Aarden Pypen in kisten van 6 gros.

☞ Alles tegen lage pryzen. ☜

Dienstbeurt als Bestuurder by de Spaar- en Beleenbank.
Zaturdag den 25 Juny 1881.
De Heer B. de Casseres Jr.

CURAÇAO.

Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.

INGEKLAARD.—*Juny.*

17 eng. stoomb. West-Indian, 3843 km., Daniel, Pto. Cabello.
18 duit. ,, Borussia, 3698 km., Meijer, Pto. Cabello.
ned. bark Nva. Adelaida, 31 km., Ruiz, Aruba.
,, schr. Gran Maria, 44 km., Laclé, Aruba.
,, ,, Tigre, 246 km., Leseur, Vela de Coro.
,, bark San Juan, 15 km., Pernet, Bonaire.
19 am. stoomb. Caracas, Hess, New York.
duit. ,, Claudius, 2779 km., Wiese, Pto. Cabello.
20 ven. schr. Carolina, 86 km., Prince, Vela de Coro.
,, ,, 9 de Agosto, 282 km., Dominguez, Vela de Coro.
ned. ,, Perseverancia, 75 km., Sibilly, Barcelona.
,, ,, Caribe, 133 km., Prince, Vela de Coro.
am. ,, Kit Carson, 569 km., Harding, Buckville.
eng. stoomb. Maracaibo, 1391 km., Reith, Maracaibo.
21 ned. bark Amistad, 21 km., Merks, Bonaire.
ven. ,, 13 de Enero, Dam, Bonaire.
ned. schr. Djalma, 231 km., Menge, Vela de Coro.
22 ,, bark Djalma, 29 km., Antonie, Bonaire.
,, ,, Mina, 45 km., Daaling, Bonaire.
23 ven. ,, Estrella, 21 km., Macasser, Vela de Coro.
,, ,, Carmelita, 18 km., Wefer, Pto. Cabello.
,, ,, Caribe, 89 km., Cristian, Bonaire.
ned. ,, Zilia, 18 km., Debrot, Bonaire.
ven. schr. Cumarebo, 82 km., Fernandez, Vela de Coro.
ned. ,, Isabel, 253 km., Willems, St. Domingo.

UITGEKLAARD.—*Juny.*

17 ned. schr. Camilla, Simmons.
eng. stoomb. West Indian, Daniel.
ven. bark San Pedro, Thielman.
eng. schr. Frith & Murphy, Hassell.
18 duit. stoomb. Borussia, Meyer.
ned. bark Climax, Bischobb.
,, ,, Djalma, Antonie.
20 ,, ,, San Juan, Pernet.
,, ,, Ninfa, Albertus.
ven. ,, Reinvendicador, Añes.
ned. schr. Gran Maria, Laclé.
,, bark N. Adelaida, Ruiz.
ven. ,, Aurora, Rojer.
am. schr. brik Thetis, Spalckhaver.
21 ven. schr. Anita, Reyes.
,, ,, Comercio, Lofzang.
ned. bark Amistad, Merks.
23 ven. schr. Carolina, Prince.
ned. bark Mina, Daaling.
,, ,, Zilia, Debrot.
,, ,, Djalma, Antonie.

AANGEKOMEN: Zondag, den 19, van New York, het Amerikaansche Stoomschip *Caracas*, Kapitein *Hess*, en is den 21 naar Pto. Cabello vertrokken. Passagiers de Heer *E. de Lima* en Mejufvrouwen *Esther* en *Emma de Lima*. Lading 2053 kisten, enz. koopmanschappen voor Curaçao en 1439 do. voor Maracaibo.

— van Pto. Cabello, het Duitsche Stoomschip *Claudius*, Kapitein *Wiese*, en is den 21 naar New York vertrokken.

Maandag, den 20, van Maracaibo, het Engelsche Stoomschip *Maracaibo*, Kapitein *Reith*. Lading 389 kisten, enz. koopmanschappen voor Curaçao en 1439 do. voor New York.

Woensdag, den 22, van Bonaire, Zr. Ms. Stoomschip *Bonaire*, Kommandant Kapitein Luitenant ter zee *J. P. van Rossum*.

VERTROKKEN: Gisteren, naar New-York, de Amerikaansche Schoener brik *Thetis*, Kapitein *Spalckhaver*.

Zitting van den Kolonialen Raad
op Dingsdag, den 21 *Juny* 1881.

Voorzitter: de HoogEdel Gestr. Heer Gouverneur der Kolonie.

De Voorzitter opent de vergadering en wydt een kort woord aan de nagedachtenis van het overleden lid P. T. Boer.

De notulen der laatste zitting worden geresumeerd en goedgekeurd.

Aan de orde is de verkiezing van kandidaten voor het lidmaatschap van den Kolonialen Raad, ter vervulling der vacature, ontstaan door het overlyden van het lid P. T. Boer.

By volstrekte meerderheid van stemmen wordt tot eersten kandidaat gekozen de Heer J. A. Jones.

By de stemming verkreeg de Heer Mr. C. A. H. Barge 3 stemmen en de Heeren J. P. E. Gäerste en W. T. Chapman Jr. ieder 1 stem.

Tot tweeden kandidaat wordt by stemming en herstemming gekozen de Heer Leon V. Leyba.

By de stemming verkreeg de Heer J. P. E. Gäerste 4, de Heer Leon V. Leyba 3, de Heer Mr. C. A. H. Barge 2 stemmen en de Heeren J. van der Linde Schotborgh en W. T. C. Chapman ieder 1 stem.

By de herstemming tusschen de twee eerstgenoemden verkreeg de Heer Leon V. Leyba 6 stemmen.

Zoodat de aanbeveling, die aan den Koning zal worden gedaan, bestaat uit de Heeren J. A. Jones en L. V. Leyba.

Aan de orde is de ontwerp koloniale huishoudelyke begrooting van Curaçao voor het dienstjaar 1882.

Geen der leden verlangt over de algemeene strekking der ontwerp-begrooting het woord te voeren.

Dit is evenmin het geval met de artikelsgewyze behandeling.

Wordende de bedoelde ontwerp-begrooting zonder hoofdelyke stemming goedgekeurd.

Niets meer te verhandelen zynde wordt de vergadering tot nadere byeenroeping verdaagd.

BOTER!!!
Echte Hollandsche
1a. kwaliteit Tafelboter

in vaatjes van...... 4 kilogram,
„ blikjes „ 1, 2 en 5 „
Te verkrygen á contant
maar ook tegen *zeer lage* prys by
DANL. C. HENRIQUEZ & SON.

LA CASA AZUL
A. B. JESURUN & C^O.
HEEREN-STRAAT No. 41.,

EEN groot assortiment Fransche, Engelsche, Duitsche en Amerikaansche artikelen, allen van de laatste mode, waaronder diverse artikelen geschikt voor Cadeaux.

OOK

ECHTE HAVANA CIGAREN
in soorten en van verschillende pryzen.

Alles zeer goedkoop.

TE KOOP

EEN TREKPAARD.
Te bevragen ter deze Drukkery.

CORNCURA,
Onfeilbaar Geneesmiddel
tegen de Likdoorns,
te koop in het pakhuis "LA REALIDAD," aan den Waterkant N^O. 13 in de Willemstad, á 75 ct. per fleschje.

TE KOOP
op de plantage "DE HOOP"
ZEER GOED PUTWATER.

TE KOOP
by W. F. Pierre,
OUDE RUM
by damejeanen.

TE KOOP
by H. Scheidelaar,
Smidsstraat No. 49,
Coraal Leven op Hoop,

1 Koperen Lambiek, alle soorten van Koperen en Yzeren Staven; Hoek — T — Plaat-, Halfrond en Bandyzer; Koper- en Yzerdraad; Zinken bladen; Platlood; Koperen, Yzeren en Zinken spykers; Draadnagels; Smeeds- Engelsch- en Veerenstaal; Bancatin; Soep-, Saus- en Eetlepels; Pompen voor regenbakken en putten, alsmede Compositie Buizen, in- en uitwendig vertind voor dezelfde; Kranen voor regenbakken; Vylen van verschillende afmetingen; Bussen voor karren; Basculen en Gewichten; verschillende soorten Blik per kist en per vel; Moeren voor schroeven; Slotschroeven; Koperen en Yzeren houtschroeven; Smids Aanbeelden; Dommekracht; Bankschroeven; Nyptangen; Passers en Engelsche Sleutels; Smeltkroezen; Kookfornuis; Beste Kwaliteit Mokers en Keggen; Handmokers en Pieken; Duim- en Kruishengsels; Deursloten; Handbylen, Gemalen Gips, enz., enz., enz.

alsmede

ontvangen per laatste stoomboot,

Best kwaliteit fyn Hollandsch Zwart Laken; Likeuren; Pommerans en Cooijmans Elixir; verschillende soorten Sigaren; Hollandsche Sigarette; Cocos- en Amandelzeep, enz., enz.

Die lekker wil drinken die kome by
LEON V. LEYBA & Co.,
MAAR........,

LEKKER Noorweegsche Bier in kisten van 24/2 flesschen, Bordeaux Wyn, Montferrand, St. Emilion, St. Estèphe, St. Julien, Médoc, Pommard, Nuit, Volnay, Cantenac, Cauvin, Haute Sauterne, Chateau Filhot, Echte fyne Chateau d'Yquiem á *f* 60. per kist van 24 flesschen; Onderscheidene soorten Likeuren, als: Clask au Vin de Malaga, Curaçao, Elixer, Crême Menthe, Rosolio, Crême Cacies, Crême Cacao Chouva, Kummel Chouva, Marosquin; Martell en Hennessey's Brandy * * in kisten van 12 flesschen, enz., enz.

TE KOOP
by DANL. C. HENRIQUEZ & SON,

ECHTE FYNE AMERIKAANSCHE en HAMBURGSCHE BESCHUITJES van WALTER G. WILSON & Co. en A. H. LANGUESE in blikjes van 1, 4 en 10 kilo.

TE KOOP
by DANL. C. HENRIQUEZ & SON,
á Contant tegen zeer billyke pryzen,
prima kwaliteit
PORTLAND CEMENT.

GRAN CAMBIO.
DANL. C. HENRIQUEZ & SON
ofrecen de venta á precio barato:

Dril de hilo y de algodon blco. y de color de diferente clase y precio.
Adornos de diferente clase como: puntas y metidos bordados de imité y de muselina.
Nainsook, Botones de diferente clase, Alpaca, Añil, Anis en garrafon.
Irlanda cruda Brim, Calzados para Señoras y niñas, de diferente clase y precio.
Estambre, Pañuelo de hilo y de algodon blco. y con orilla de color.
Libros en blancos, Liencillo tramado y liso, Listados, Lana para vestidos de Señora.
Crea de hilo, Camisas blco. y de color para hombres y niños y bordadas para Señoras y niñas.
Hilo en carretel, de Crochet, y para marcar ropas. Hebillas de nacar y de metal.
Esteras, Baules vacios, Pavitas para Señoras y niñas á la *Ultima Moda.*
Numeroso clase de Bogotano, como Grano de oro, Wit Katoen, Corriana, Etc., Etc.
Regencias, Ropas hechas de hilo y de casimir, Corte de la *Ultima Moda.*
Imitacion Casimir y Casimir en Cortes, y el famoso Casimir Mouseline propio para este clima.
Quitasoles y Paraguas de seda y medias paraguas para Señoras, Cigarillos.
Un surtido elegante de Prendas de oro y de brillante á gusto del mas exijente.
Elegantes Cortinas de encaje, Calsoncillos de algodon, Hamacas.
Zarzaparilla de Bristol, Servilletas turcas, Paños turcos para baños.
Almillas, Medias y medias medias de diferente clase y precio.
Naipes para Beth, Wisth etc., Fustansones bordados, Fichu, Rasete de algodon de color.
Diagonal, Damasco, Balanzas para cartas, Perfumeria, Carrieles.
Sacos vacios, Sombreros de fieltre y paja para hombres y niños, Cinturones para marineros.
Olan Batista y Olan Victoria, Cintas de seda de diferente dimension.
Navajas y Cortaplumas, Cuellos y Puños para Hombre y Señoritas.

Para completar su surtido.

DANL. C. HENRIQUEZ & SON
acaban de recibir
por el último Vapor

ALBUM para coleccion de láminas y de trozos de poesia, un surtido Elegante y escojido de láminas lindisimas, tarjetas morites, de felicitaciones y las de resorte de última invencio.
Diseños para bordar, Patron de chinela y de almohada para Sofa.
Estante y rinconeras de madera y doradas.
Muñecas de porcelana.

SPROCK & Co.

HAVE received from Europe and America by latest arrivals, and offer to the Public:

Ale, Wine, Brandy, good and Pale,
Alum, Anchovis, Albums for Sale,
Anis, Asparagus, Ratkilling paste,
Allmoods and Raisins, delicious to taste,
American Hams, long handled Brooms,
Bookfiles and Paper, for Bachelors rooms,
Brushes and Blacking, nice Biscuits and Cheese,
Best of Salt Pork, for cooking with Pease,
Brooms for dusting, good Bacon and Beef,
Birdseye Tobacco, and choicest Gold leaf,
Butter and Bitters, Ladies fine Hose,
Coffee, Currants, Cherry Cordial and Codroes.
Capers, and Codfish, Gentlemen's Socks,
Candy in Jars, you'll find up at Sprocks,
Chocolate, Cornstarch, Currie Powder and Corks,
Corn, Confectionary, Carvers and Forks,
Candlesticks, Washboards, Burners and Shades
Cheap Fire-works and Knives with good blades,
Cove Oysters, Lobster, Colours for Sweet Meats,
Playing Cards, Pilot bread, and potherbs seeds,
Bowls, Cups and Saucers, Maizena, and Trays,
Lamps of all sorts, with bottoms on Baize,
Sarsapailla, Flanders and Patagras Cheese,
Tongues, smoked and pickled, the palate to please,
Pepper and Mustard, Macaroni and Prunes,
Bologna Sausages, Spices and Spoons,
Pudding Pans, Pipes, Paper, Sardines in oil,
Large and small Sausages, done up in tinfoil,
Dried Apples, Nutmegs, Sago and Split Pease,
Potatoes, Cigarettes, green and black Teas,
Crockery, Gum Drops, Meat extract Liebig's,
Cologne Water, Sugar Wafers and Figs,
Linseed oil, cook'd and raw, Poison for Bugs,
Babcocks Estinguisher, Jelly in jugs,
Envelopes, Cigars, Pictures of Saints,
Water- Beer- Wine Glasses, all sorts of Paints,
Olives and Porter, Mats, Ocher and Wicks,
Whitelead in kegs and Candy in Sticks,
Essence of Ginger and Essence of Meat,
Essence of Beef, very wholesome and Sweet,
Pease of all kinds, Apples and Onions,
Pickled Pork, and Plasters for Bunions,
Marmelade, Losenges, Leather and Awls,
Menshoes, Dressed and very fine Dolls,
Good Tongues and Sounds, which are packed up in kegs.
Dippers for Cocoa, and Beaters for Eggs,
Herrings, Kerosene, White Sugar in loaves,
Saleratus, Lard, Butter, Sourcrout and Cloves,
Old Iron and Copper, in Sheets or in Bars,
Fruits of all sorts in Bottles and Jars,
Vinegar, Vermicelli, Barley and Glue,
Olive and Lard Oil, Soap yellow and blue,
Champagne, Cherry and good Claret Wine,
Liquors, Syrups, Salmon and Turpentine,
Sausages, Cabbage, Pocketbooks and Nails,
Peaches, Perfumery, Potash and Pails.
Lampblack, Smoked Tongues, Matches and Wicks,
Jubilee Dancers, who per orm many ricks,
Tricoferous, makes the Hair smooth as silk,
Fruits from Brievengat, besides Wood and Milk
Fancy Soap, Peppermints, Candles and Cans,
Gin, Cherry Pectoral, Coffeepots, tin Pans,
Squirt Bags, Insect Powder, Pens with good nibs,
Best of smoked Bacon, with fat in the ribs,
Phosphorous Paste, Kills Roaches, bugs and flies,
Vegetables in tins, Soups, Hooks and Eyes,
Hams cooked, Flour, both corn and wheat,
Copal Varnish, Jelly made of Calves feet,
Some goods are left out, but now will give o'er,
Tho' we've many good things left in the store,
The list is, in fact, not half of our Stock,
But for anything more call upon Sprock,
He'll gladly attend you, whenever you call
And try to do justice, alike unto all.

TE KOOP
by C. J. & A. W. NEUMAN Fz.,
tegen billyke pryzen,
EEN ZEER FRAAIJE PENDULE,
alsmede
Zilveren Zakhorologies, Barometers, enz., enz.

TE KOOP
ter dezer Drukkery,
à 50 centen kontant,
ALMANAK
voor het jaar 1881.

TE KOOP
dagelyks op *Franc-Courrier,*
Overzyde:
VERSCH RUND-, SCHAPEN- en VARKENSVLEESCH.

TE KOOP
BY
AUGUST MULLER,
OUDE RUM by damejeanen.

Op de plantages Valentyn en Asiento te koop
GOED PUTWATER,
aan de bak tegen *f* 0.75 en
in de stad te leveren tegen *f* 1.20 de boco.

TE KOOP
OP PLANTAGE VALENTYN
Versch HOOI en groen PARAGRAS.



FORESTALL SUMMER FEVERS and all the complaints generated by excessive heat, by keeping the blood cool and the bowels free with

Tarrant's Effervescent Seltzer Aperient,
at once a most refreshing draught and the best of all regulating medicines.

Sold by all druggists.

Píldoras y Ungüento Holloway,
se encuentra por mayor y al detal en el almacen de
AGUSTIN BETHENCOURT



PILLEN HOLLOWAY

Het meest de volksgunst genietende middel, ter genezing van vrouwelyke kwalen. Na vele jaren van ondervinding is het onwedersprekelyk bewezen, dat er geen geneesmiddel is gelyk aan Holloway's Pillen, in het genezen van kwalen der vrouwen eigen — derzelver versterkende en zuiverende eigenschappen maken dezelve onschadelyk en onwaardeerbaar. Zy kunnen genomen worden door vrouwen van elken leeftyd, voor iedere wanorde of onregelmatigheid in het gestel, de oorzaak daarvan spoedig verdryvende — daardoor de lyderes eene krachtige gezondheid wedergevende. Als huismiddel zyn zy onvergelykelyk en kunnen door oud en jong worden ingenomen, gezondheid en veerkracht herstellende, nadat ieder ander middel bewezen is onvoldoende te zyn.

De PILLEN worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a *f* 1.—; van 12 dozyn a *f* 3.—; van 24 dozyn a *f* 4.50; van 64 dozyn a *f* 9.—; van 132 dozyn a *f* 18.—; van 208 doz. a *f* 27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once a *f* 1.—; van 3 oncen a *f* 3.—; van 6 oncen a *f* 4.50; van 16 oncen a *f* 10.—; van 33 oncen a *f* 18.—; van 52 oncen a *f* 27.—

Te bekomen by A. BETHENCOURT.

Gedrukt by C. J. & A. W. NEUMAN Fz.